

## 胎生的瞎子和荡子

若望福音第九章中的胎生的瞎子的故事，讲的就是这胎生的瞎子的信仰之旅。这与若望福音第四章撒玛利亚妇人的信仰之旅相当相似。起初，胎生的瞎子并不知道耶稣是谁。渐渐地，他认识到耶稣是先知，并最终认识到耶稣是人子——就是默西亚。耶稣问他说：「你信人子么？」那人便回答说：「主，是谁，好使我去信他呢？」耶稣对他说：「你已看见他了，和你讲话的就是！」他遂说道：「主，我信。」遂俯伏朝拜了耶稣。（若望 9:36-38）

当胎生的瞎子宣称信仰耶稣时，他开启了新生活。他与天主建立了新的关系。我们也遇到了同样的情况。主耶稣教导我们智慧，并让我们的心充满爱与理解，从而给予我们祂的光明。在耶稣内，我们学会调整我们的生活以适应天主的旨意并生活在正义和真理中。圣保禄说：「从前你们原是黑暗，但现在你们在主内却是光明，生活自然要像光明之子一样；光明所结的果实，就是各种良善、正义和诚实，」（厄弗所书 5:8-9）

再过几周，我们的五位候洗者弟兄姊妹将领受入门圣事。几个月前，他们开始成为慕道者，几周前，他们成为候洗者。就像撒玛利亚妇女和胎生的瞎子一样，他们也踏上了信仰之旅。在逾越节守夜礼中，他们将领受入门圣事——即圣洗、坚振和圣体圣事，从而加入天主教会。但这并不意味着他们的信仰之旅就完成了。「入门」的意思是「将开始」，因此，准确的说，入门圣事是天主教会里信徒开始信仰之旅所需要的圣事。他们还有更多需要学习和体验，给予和接受，及与我们的信仰团体分享。



荡子的比喻蕴含着关于仁慈和宽恕的伟大教训。它教导我们请求宽恕和宽恕他人的重要性。宽恕最常见的障碍之一是骄傲，因为请求宽恕需要谦卑。它包括承认自己的错误、表示悔意，并承担可能被原谅或不被原谅的风险。不承认错误的人无法真诚地请求宽恕。一个请求宽恕却没有悔意的人至少是不真诚的，有理由怀疑他是在操纵。此外，请求宽恕总是伴随着羞耻的风险，尤其是当你没有得到宽恕的时候。在比喻中，荡子通过承认了自己的错误，表示悔恨，并冒着不被父亲宽恕的风险，表现出谦卑；他说：「父亲，我得罪了天，也得罪了你，我不配再称作你的儿子了！」（路加 15:21）

宽恕他人的一些常见障碍是不愿意放弃自己的愤怒或伤害。虽然对某些人来说，放弃愤怒或伤害，继续过新的生活可能很容易，但对其他人来说，宽恕别人哪怕是小过错，却可能是最难做到的事情。有些人认为宽恕等于放弃正义。当我们觉得无论何种情况下，人们都必须为自己的行为负责，必须受到惩罚，以至于不再有任何同情的余地时，宽恕就变得很困难。

比喻中，当父亲远远地看见儿子走来，便起了怜悯之心，跑过去拥抱他。父亲非常高兴，他认为已经死去的儿子竟然活着并回家了。父亲没有表现出愤怒或伤害，甚至没有提起要让儿子为自己的所作所为负责。对父亲来说，唯一重要的是儿子回到他身边。

耶稣圣名华人天主堂

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

每周公告 Weekly Bulletin

2025年三月三十日 March 30, 2025

另一方面，荡子的兄弟却很难宽恕他。他变得愤怒，显然想要对他的兄弟进行某种惩罚，同时给自己某种奖励。父亲解释说：「孩子！你常同我在一起，凡我所有的，都是你的；只因为你这个弟弟死而复生，失而复得，应当欢宴喜乐！」」（路加 15:31-32）从父亲的角度来看，此刻最重要的事情不是惩罚或奖励，而是浪子回家了。在法利塞人与罪人的语境中，法利塞人太注重判断人是否配或不配。对他们来说，罪人是不配的，不值得耶稣向他们所展示的同情和耶稣给他们的宽恕。如果天主会宽恕，我们又有何资格去评断呢？

## 堂区议会报告



请孩子和家长注意： 今日主日学将上课。

所有华人基督活力的成员请注意： 今日将有我们每月一次的励志会。请在弥撒后立即前往会议室。

在四旬期期间，请与我们一同参与拜苦路：以中文每周三中午弥撒后，以英文每周五中午弥撒后。

2025 年总主教年度特别募款已经开始了.我们已经为总主教年度特别募款募集了 3,360 美元。我们还需要 240 美元才能达成我们的目标。为了您的方便，您仍然可以透过我们的教会捐款。我们特别为用现金捐赠或不愿意邮寄支票的教友们提供此项服务。如果您想透过我们的教会捐款，请将您的支票抬头写成 HNOJ，并在备注栏中写上 AAA。并请使用所提供的 AAA 信封。感谢您的赞助！

WE ARE  
**ONE  
BODY**  
IN CHRIST



请保留这个日期：由于今年亚特兰大总教区圣体大会取消，耶稣圣名华人天主堂将于 2025 年 6 月 18 日至 6 月 24 日举办为期一周的圣体复兴活动。我们邀请了来自台湾台南的李若望荣休主教及来自加拿大多伦多「十字架同行者修会」的程明聪神父作为演讲嘉宾. 另外，我们也邀请了加州洛杉矶朱健仁兄弟带领的华人圣咏团。欢迎大家来参加，并与我们的特别嘉宾们一起度过这一周。他们将特别来到亚特兰大，为了启发并深化我们对圣体圣事的虔诚！

祷告名单：倪玉芳、刘桂芳、陈李霏、卢淑米、王俊杰、  
陈建新、梁陈静、徐泰成和刘神父。

弥撒时间	告解时间	查经时间
周日上午 10:30 (中文)	周日上午 9:00 至 9:30	周三上午 10:00 (中文)
周日下午 2:00 (英文)	周二下午 2:00 至 3:00	周一晚上 6:00 (英文)
	与神父预约	
周一中午 12:00 (英文)		<b>朝拜圣体</b>
周二中午 12:00 (英文)	<b>傅油圣事</b>	周日上午 9:30 至中午 12:00
周三中午 12:00 (中文)	首周日上午 10:30 弥撒之后	周二下午 1:00 至 4:00
周五中午 12:00 (英文)		
首周五晚间 7:00 (英文)		
首周六上午 10:00 (中文)		